



PAŃSTWOWY ZAKŁAD HIGIENY

NATIONAL INSTITUTE OF HYGIENE

ZAKŁAD HIGIENY KOMUNALNEJ
DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL HYGIENE

Chocimska street 24 00-791 Warsaw Phone (48-22) 849-40-51/57 ext. 354 fax (0-22) 849-78-14 tlx 816712 pl

ATEST HIGIENICZNY

HYGIENIC CERTIFICATE

HK/B/2521/02/99

ORYGINAL

Wyrób / product: Nawierzchnia Sportowa CONIPUR SP zawierająca: CONIPUR 70;
CONOPUR 322; CONIPUR 217; CONIPUR 214; KAUCZUK EPDM; CONIPUR
216

Zawierający / containing: rozpuszczalniki organiczne, izocyjaniany, poliuretany, kauczuk

Przeznaczony do / destined: stosowania w obiektach sportowych na wolnej przestrzeni

Wymieniony wyżej produkt odpowiada wymaganiom higienicznym przy spełnieniu następujących warunków / is acceptable according to hygienic criteria with the following conditions:

Nawierzchnię wykonują wyłącznie ekipy profesjonalne zgodnie z kartami bezpieczeństwa opracowanymi przez producenta.

Wytwórca / producer:

CONICA TECHNIK AG
CH - 8207 Schaffhausen
Industriestrasse 26, Szwajcaria

Niniejszy dokument wydano na wniosek / this certificate issued for:

CONICA TECHNIK AG
CH - 8207 Schaffhausen
Industriestrasse 26, Szwajcaria

Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów przez którąkolwiek stronę (The certificate may be corrected or cancelled after appropriate motivation).

Niniejszy atest traci ważność po 5 latach od daty wystawienia lub w przypadku zmian w recepturze albo w technologii wytwarzania wyrobu (The certificate loses its validity after 5 years from the date of issue or in the case of changes in composition or in technology of production).

Kierownik
Zakładu Higieny Komunalnej
Dr Janusz Świątczak

TAMEX S.A.
ul. Tamka 1
00-355 Warszawa

Data wydania atestu higienicznego: 28 września 2000
The date of issue of the certificate:

Any question connected with data base: tpodsiad@pzh.gov

Information: sek-zhk@pzh.gov

http://www.medstat.waw.pl

mgr T. Foryś

W badaniu - boisko do piłki
ręcznej - kolor zielony, bieżnia - kolor
czerwony, powierzchnie 968 m² i 806 m²



PAŃSTWOWY ZAKŁAD HIGIENY NATIONAL INSTITUTE OF HYGIENE

ZAKŁAD HIGIENY KOMUNALNEJ
DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL HYGIENE

Chocimska street 24 00-791 Warsaw Phone (48-22) 849-40-51/57 ext. 354 fax (0-22) 849-78-14 tlx 816712 pl

ATEST HIGIENICZNY

HK/B/0978/01/2001

HYGIENIC CERTIFICATE

ORYGINAL

Wyrób / product: Nawierzchnie sportowo - rekreacyjne:
- CONIPUR EPDM

Przeznaczony do / destined: stosowania na zewnątrz

Wymieniony wyżej produkt odpowiada wymaganiom higienicznym przy spełnieniu następujących warunków / is acceptable according to hygienic criteria with the following conditions:

Wytwórca / producer:

CONICA TECHNIK AG
CH - 8207 Schaffhausen
Industriestrasse 26, Szwajcaria

Niniejszy dokument wydano na wniosek / this certificate issued for:

CONICA TECHNIK AG
CH - 8207 Schaffhausen
Industriestrasse 26, Szwajcaria

Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów przez którąkolwiek stronę. Niniejszy atest traci ważność po 2006-05-10 lub w przypadku zmian w recepturze albo w technologii wytwarzania wyrobu.

The certificate may be corrected or cancelled after appropriate motivation.
The certificate loses its validity after 2006-05-10
or in the case of changes in composition or in technology of production.

Data wydania atestu higienicznego: 10 maja 2001
The date of issue of the certificate:

Kierownik
Zakładu Higieny Komunalnej
Dr Janusz Świątczak
Dr Janusz Świątczak

Any question connected with data base: tpodolad@pzh.gov.pl

http://www.pzh.gov.pl

Information: sek-zrk@pzh.gov.pl

Dr T. Podolad

Wbudowano - blisko do kompostu
„TAMEX” S.A.
ul. Tamka 38
00-355 Warszawa

464,0 m²
mgr inż. Sławomir Wiśniewski
uprawnienia budowlane-specjalność
inst. sanitarnie St. 620/83
sieci sanitarno-Wa-288/94